V

(Oznamy)

KONANIA TÝKAJÚCE SA VYKONÁVANIA POLITIKY HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE

EURÓPSKA KOMISIA

Oznámenie uverejnené podľa článku 27 ods. 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 vo veci COMP/C-3/39.692/IBM – (služby v oblasti údržby)

(Text s významom pre EHP)

(2011/C 275/10)

1. ÚVOD

(1) Podľa článku 9 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 101 a 102 zmluvy ([1]), v prípadoch, keď Komisia má v úmysle prijať rozhodnutie vyžadujúce ukončiť porušovanie a zainteresované strany sa zaviažu, že splnia požiadavky vyjadrené Komisiou v jej predbežnom posúdení, Komisia môže rozhodnúť, že uvedené záväzky budú pre tieto podniky záväzné. Takéto rozhodnutie je možné prijať na vymedzené obdobie a musí sa v ňom uvádzať, že dôvody na zásah Komisie už nepretrvávajú. Komisia uverejní podľa článku 27 ods. 4 toho istého nariadenia stručný popis veci a podstatný obsah záväzkov. Zainteresované strany môžu predložiť svoje pripomienky v rámci lehoty, ktorú stanoví Komisia.

2. ZHRNUTIE VECI

(2) Dňa 1. augusta 2011 Komisia prijala predbežné posúdenie podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1/2003 týkajúce sa údajného porušovania hospodárskej súťaže spoločnosťou International Business Machines Corporation („IBM“) na trhu so službami v oblasti údržby mainframov spoločnosti IBM.

(3) Podľa uvedeného predbežného posúdenia spoločnosť IBM zaujíma dominantné postavenie na trhu s určitými materiálmi potrebnými na údržbu hardvéru a softvéru mainframov od spoločnosti IBM. V predbežnom posúdení bola vyjadrená obava, že spoločnosť IBM zneužila svoje dominantné postavenie porušením článku 102 ZFEÚ a článku 54 Dohody o EHP tým, že svojim konkurentom na trhu so službami v oblasti údržby uložila neprimerané podmienky na dodávanie týchto dielcov. Týmito konkurentmi sú súčasní zákazníci spoločnosti IBM. Podľa predbežného posúdenia Komisie predstavujú praktiky spoločnosti IBM nepriame odmietnutie dodávky uvedených materiálov.

(4) Cieľom predbežného posúdenia nie je preskúmať možný trh s poskytovaním služieb v oblasti údržby viacerými dodávateľmi zákazníkom, ktorí vlastnia niekoľko rôznych serverových platforiem vrátane mainframov od spoločnosti IBM, a jeho zámerom nie je ani posúdiť konkurenciu medzi spoločnosťou IBM a inými výrobcami serverov pri poskytovaní služieb v oblasti údržby zákazníkom s rôznymi serverovými platformami.

3. PODSTATNÝ OBSAH PONÚKANÝCH ZÁVÄZKOV

(5) Spoločnosť IBM nesúhlasí s predbežným posúdením Komisie. Napriek tomu podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 1/2003 ponúkla záväzky, ktorými reagovala na obavy Komisie v súvislosti s hospodárskou súťažou. Kľúčové prvky záväzkov možno zhrnúť takto:

(6) Spoločnosť IBM sa zaväzuje, že urýchlene a za primeraných a nediskriminačných podmienok sprístupní neautorizovaným poskytovateľom služieb v oblasti údržby (ďalej len „neautorizovaní poskytovatelia“) určité náhradné dielce a technické informácie. Na tento účel sa spoločnosť IBM zaväzuje podpísať rámcovú zmluvu s akýmkoľvek neautorizovaným poskytovateľom, ktorý má záujem o poskytovanie služieb v oblasti údržby pre systémové servery z od spoločnosti IBM v Európskom hospodárskom priestore (EHP).

(7) Rámcová zmluva bude založená na primeraných podmienkach a bude spoločnosti IBM okrem iného ukladať povinnosť: i) urýchlene dodať neautorizovaným poskytovateľom

([1]) Ú. v. EÚ C 115, 9.5.2008, s. 47.

dôležité dielce bez toho, aby poskytovatelia mali povinnosť vrátiť poškodený dielec; ii) ponúkať dôležité dielce neautorizovaným poskytovateľom za rovnaké ceny ako spoločnosť ponúka svojim vlastným poskytovateľom služieb, a to pre súčasné aj budúce modely mainframov; iii) urýchlene sprístupniť neautorizovaným poskytovateľom technické informácie (vrátane aktualizácie kódov prístrojov).

(8) V rámcovej zmluve sa neautorizovaným poskytovateľom zaručí možnosť právne vymáhať záväzky spoločnosti IBM v prípade akéhokoľvek sporu súvisiaceho s uvedenou dohodou. V rámcovej dohode sa stanovia špecifické zmluvné pokuty za nedostatočné plnenie v prípade, že spoločnosť IBM dodá dôležité dielce a technické informácie neskoro.

(9) S cieľom uľahčiť rokovania s neautorizovanými poskytovateľmi spoločnosť IBM vytvorí pozíciu manažéra pre vzťahy s neautorizovanými poskytovateľmi v EÚ.

(10) Záväzky sa uplatňujú na všetky modely a typy systémového serveru z, ktoré spoločnosť IBM nevyradila z obehu a ktoré nevyradí v priebehu piatich rokov od dátumu prijatia rozhodnutia Komisie podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 1/2003. Spoločnosť IBM sa zaväzuje predkladať Komisii ročnú správu o vykonávaní uvedených záväzkov.

(11) Tieto záväzky sú uverejnené v plnom znení v anglickom jazyku na webovej stránke Generálneho riaditeľstva pre hospodársku súťaž: http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

4. VÝZVA NA PREDLOŽENIE PRIPOMIENOK

(12) S prihliadnutím na test trhu má Komisia v úmysle prijať rozhodnutie podľa článku 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1/2003, ktorým vyššie uvedené záväzky uverejnené na webovej stránke Generálneho riaditeľstva pre hospodársku súťaž vyhlási za záväzné. Ak dôjde k podstatným zmenám záväzkov, vykoná sa nový test trhu.

(13) V súlade s článkom 27 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1/2003 Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili svoje pripomienky k navrhovaným záväzkom. Pripomienky by mali podľa možnosti obsahovať podrobné odôvodnenie s uvedením potrebných faktov, na ktorých sa pripomienky zakladajú, a v prípade identifikácie problému by mal nasledovať návrh na jeho riešenie.

(14) Všetky pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr do jedného mesiaca odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Komisia takisto vyzýva zainteresované tretie strany, aby predložili znenie svojich pripomienok, ktoré neobsahuje dôverné informácie, a v ktorom sú obchodné tajomstvá a iné dôverné časti vypustené a podľa potreby nahradené zhrnutím, ktoré nemá dôverný charakter, alebo slovami „obchodné tajomstvo“ alebo „dôverné“. Oprávnené požiadavky budú zohľadnené.

(15) Pripomienky je možné zaslať Komisii s uvedením referenčného čísla COMP/C-3/39.692/IBM – služby v oblasti údržby emailom (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), faxom (+32 22950128) alebo poštou na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË